

٦٥٦ ك سالم ، مصطفى عبدالحفيظ

Kūrāunneml فهرس فهارس اللغة في كتاب المنتخب لكراع

النمل / صنعة مصطفى عبدالحفيظ سالم - مكة المكرمة:

جامعة ام القرى ، معهد البحوث العلمية ... ، مركز

بحوث الدراسات الاسلامية، ١٤١٤هـ، ١٩٩٣م.

أ - ب ، ٣٨٤ ص ؛ ٢٤ سم - (من التراث

الاسلامي)

١. فقه اللغة العربية - فهارس ٢. اللغة العربية -

اشتقاق - فهارس . أ . كراع النمل ، علي بن الحسين،

ت ٣٠٩ هـ. المنتخب من غريب كلام العرب

ب. العنوان ج. السلسلة

8 OCAK 1999

٦٥٦ ك كراع النمل ، علي بن الحسين، ت ٣٠٩ هـ

المنتخب من غريب كلام العرب / لأبي الحسن

علي بن الحسن الهنائي ، المعروف بكراع النمل ؛ تحقيق

محمد بن احمد العمري - مكة المكرمة: جامعة ام القرى،

مركز احياء التراث الاسلامي، ١٤٠٩هـ، ١٩٨٩م.

٢ مج ( ٨٦٤ ص ) : مثليات ؛ ٢٤ سم -

(من التراث الاسلامي)

١. اللغة العربية - اشتقاق ٢. فقه اللغة العربية.

أ. العمري، محمد بن احمد ، محقق ب. العنوان

ج. السلسلة

22 OCAK 1995

KURĀUNNEML

92-964949

Kurā' al-Naml, 'Alī ibn al-Ḥasan, d. ca. 922.

(Muntakhab min gharīb kalām al-ʿArab)

المنتخب من غريب كلام العرب / لأبي الحسن علي بن الحسن الهنائي، المعروف بكراع النمل ؛ تحقيق محمد بن احمد العمري. - الطبعة ١. - مكة : المملكة العربية السعودية، جامعة ام القرى، معهد البحوث العلمية و احياء التراث الاسلامي، مركز احياء التراث الاسلامي، 1989.

2 v. (864 p.) ; 24 cm. --

(من التراث الاسلامي)

Includes bibliographical references (v. 2, p. 829-845) and indexes.

AF-Lang.

16 SUBAT 1994

311. Kurā' an-Naml, a. l-Ḥasan 'Alī b. al-Ḥusain al-Hunā'ī (310)

1. al-Muğarrad fī gharīb kalām al-ʿArab wa-luġātihā/Bd. I/M. b. A. al-ʿUmārī/K. 1413/1992

2. al-Munağġad fī l-luġa/A. Muḥtār 'Umar, Ḍāḥī 'Abdalbāqī/K. 1396/1976

3. al-Muntakhab min gharīb kalām al-ʿArab/2 Bde./M. b. A. al-ʿUmārī/Mekka 1409/1989 (MTI)

KURĀUNNEML

111699 KURĀUNNEML

1

12032 80

KURĀ' al-NAML ('Alī ibn al-Ḥasan al-Hunā'ī). كراع النمل (علي بن الحسن الهنائي). - النجد في اللغة: اقدم معجم شامل للمشارك اللفظي / تأليف أبي الحسن علي بن الحسن الهنائي المشهور بكراع النمل ؛ تحقيق ... احمد مختار عمر ... ؛ ضاحي عبد الباقى ... - القاهرة: [د. ب. ن.] القاهرة: توزيع عالم الكتب، 1976/1396 (طبعة الاثنته).

- 421p. ; 24cm.

"Munağġad (al.) fī al-luġa... [8° X.29852

17 MISCAN 1995

2

12033 80

KURĀ' al-NAML ('Alī ibn al-Ḥasan al-Hunā'ī). كراع النمل (علي بن الحسن الهنائي). - النجد في اللغة: ... [8° X.29852

Munağġad (al.) fī al-luġa: aqdam mu'jam šāmil li al-muštarak al-laḥẓī. - Ed. par Ahmad Muḥtār 'Umar, Ḍāḥī 'Abd al-Bāqī. - Le sous-titre est ajouté au titre ancien par les éditeurs. - Acq.77-3823. - Rel.

Arabe (langue). Homonymes. Dictionnaire.

5. KURĀ' al-NAML: un autre ouvrage du même genre, mais avec le titre al-Muntakhab min gharīb kalām al-ʿArab, I-II, éd. M. b. A. al-ʿUmārī, La Mecque, Jāmi'at Umm al-Qurā, 1409/1989. - Kurā' al-Naml

-Kurānname

3. KURĀ' al-NAML (a. l-H. 'A. b. al-H. al-Hunā'ī), *al-Munajjad fī l-lugha*, éd. A. Mukhtār 'Umar et Dāhī 'Abd al-Bāqī, Le Caire, 'Ālam al-kutub, 1988, 415 p.; 17x24,5 cm.

Pour l'A., *ob. post* 309/921, et pour l'un des plus anciens dictionnaires qui doit beaucoup au *Gharīb al-muṣannaf* d'Abū 'Ubayd, *v. Gas*, VIII, 241-42, 276.

Deuxième éd.; la première avait paru au Caire, même maison d'éd., 1976. Nous ignorons si l'éd. S. M. al-'Azzāwī, Bagdad, signalée par Sezgin, a vu le jour. *Dhakhā'ir*, 780, signale l'éd. Fawzī Mas'ūd, magistère, Université du Caire, Faculté des Lettres, 1973.

5-393

27 EYLÖL 1995

Claude GILLIOT, "Textes Arabes Anciens Édités en Égypte au Cours Années 1990 à 1992" MIDEO (Melanges Institut Dominicain d'Etudes Orientales du Caire), Vol.21, 1993 Louvain. pp.385-562.

Kitap henüz yeni  
göbri, kayıta.

5. KURĀ' al-NAML (a. l-H. 'A. b. al-H. al-Hunā'ī), *al-Mujarrad fī gharīb kalām al-Arab wa l-lughātihā*, I, éd. M. b. A. al-'Umarī, La Mecque, Jāmi'at Umm al-qurā/Le Caire, imprimé par Dār al-Ma'ārif, 1413/1992, 384 p.; 16,5x24 cm.

Pour l'A., *ob. post* 309/921, ou 316, selon Ibn Qāḍī Shuhba, *Ṭabaqāt al-nuḥāt wa l-lughawiyyīn* [probablement éd. Muḥsin Ghayyād, Najaf, Maṭba'at al-Nu'mān, 1974], p. 114; *v. Gas*, VIII, 241-42, 276; A. N. al-Janābī, *al-Dirāsāt al-lughawiyya wa l-nahwiyya fī Miṣr mundhu nash'atihā ḥattā nihāyat al-qarn al-rābi' al-hijrī*, le Caire, 1977, 209-46; *Mideo*, 21, n° 3

Cet abrégé sur les *rara* de l'arabe est divisé en chapitres (*bāb-s*) et en sections (*faṣl-s*), *v. g.*: chapitre du *alif*: sections *alif*, *bā'*, *tā'*, *thā'*, etc.

Texte établi à partir de deux ms.: 1. *Tarīm*, Maktabat al-Aḥqāq, coll. Āl Yaḥyā, photo de l'IMA du Koweït, 191 f., lacunaire à la fin, très fautif. 2. Photo de Dk, 109 f., incomplet, copié par Ibn. b. Nashwān b. 'A. b. Khaṭīb al-Kātib sur un ms. de M. b. Muṭṭarif b. Ish. al-Kinānī al-Khaṭīb, collationné à Alexandrie en 502 h.

Claude GILLIOT, "TEXTES ARABES ANCIENS ÉDITÉS EN ÉGYPTÉ  
AU COURS DES ANNÉES 1992 à 1994",  
MIDEO: Mélanges Institut Dominicain d'Études Orientales du  
Caire, Vol. XXII, Louvain 1994. pp. 271-396. s. 278-279

Bab Azai bey min veld ra kaban

" Sunf beyer بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

" Talyr

" Solah vana kavabedri

" Sama vana yelbi

" Arz vana adalyo

Fast el'f, f... (٥٦) المؤلف

دراسة وتعريف

١ - المؤلف

لسنا نعرف الكثير عن كراع ، مولده ونشأته وحياته المبكرة ، ولا عن وده العلمية ، ورحلاته ، وأساتذته الذين جلس إليهم ، ولا عن تاريخ ومكاناته بالتحديد ؛ فقد سكتت كتب التراجم والطبقات عن كل ذلك أو كادت (١) ؛ لذا فنحن نعرف بالمؤلف في إيجاز شديد ، بقدر ما تسمح المادة المجموعة ، وربما نأخذ إلى الحدس والتخمين حين يُعوزنا النص الصريح .

مه ونقبه :

هو أبو الحسن علي بن الحسن الهنائي الأزدي (٢) ، الملقب بكراع ، أو كراع حمل . والهنائي - بضم الهاء - نسبة إلى هُناء (٣) ، أو هُناءة (٤) بن مالك زدي ، من عرب الجنوب .

وأما تلقيبه بكراع ؛ أو « كراع النمل » فيرجع إلى عيب جسماني فيه ، وهو صر ، أو القصر والقبح (٥) .

(١) من سوء حظ كراع أن الزبيدي في كتابه « طبقات النحويين واللغويين » لم يشر إليه ولو بكلمة ، لك فإن أقدم ترجمة عنه هي تلك التي جاءت في الفهرست لابن النديم ( توفي ٤٣٨ هـ ) . وقد ترجم ابن النديم ضمن من خلطوا المذهبيين .

(٢) زاد ابن النديم في نسبه : الدوسي . وزاد ياقوت : الرواسي . والنسبة الأولى صحيحة ، لأن (دوس) جدود كراع . أما الثانية فخاطئة ؛ لأن (رواس) أو (أبو رواس) من العدنانيين ( السمعاني : ص ٢٦ ) .

(٣) السمعاني : ص ٥٩٢ .

(٤) نهاية الأرب للتلطشندي ( القاهرة ١٩٥٩ ) ص ٤٣٩ ، ومعجم الأدباء ١٢/١٣ .

(٥) القفطي ٢٤٠/٢ ، والزركلي ٨٠/٥ .

مولده ووفاته :

لم يذكر أحد من المؤرخين تاريخ أو مكان ميلاده ، وكل ما ذكره إشارات تعين على استنتاج أنه ولد بمصر في الربع الثاني من القرن الثالث الهجري ، أو نحو ذلك . وهذه الإشارات هي :

(أ) كان معاصراً لابن دريد (١) ، وقد ولد ابن دريد عام ٢٢٣ هـ = (٨٣٨م) .

(ب) درس علي يد أبي علي الدينوري (٢) ، وقد توفي الدينوري عام ٢٨٩ هـ = (٩٠٢م) .

(ج) درس علي نحاة بصريين وكوفيين (٣) . وآخر نحاة المدرستين هما ثعلب ، المتوفى عام ٢٩١ هـ = (٩٠٣م) والمبرّد ، المتوفى عام ٢٨٥ هـ = (٨٩٨م) .

وعلى كل حال فقد امتدت حياته حتى عام ٣٠٩ هـ على الأقل ، بناء على أن القفطي (٤) رأى جزءاً من كتابه المنضدّ نسّخه كراع بنفسه ، وكتب في آخره أنه أكمل وراقه في سنة تسع وثلثمائة .

وبناء على ما ذكره المؤرخ الكبير ابن شاعر (٥) ، فقد كانت وفاة كراع عام ٣١٠ هـ = (٩٢٢م) . أما التاريخ الذي اقتبس به بروكلمان (٦) عن ياقوت ، وادّعى فيه أن ياقوتا رأى كتاباً نسّخه كراع عام ٣١٧ - فخطأ ؛ لأن التاريخ الموجود في معجم الأدباء (٧) هو ٣٠٧ لا ٣١٧ .

(١) معجم الأدباء ١٢/١٣ ، ونص عبارته : « متقدم العصر في أيام ابن دريد » .

(٢) المنتخب لكراع ص ١٢٨ ، ١٣٢ . (٣) القفطي ٢٤٠/٣ .

(٤) المرجع السابق والصفحة نفسها .

(٥) كحالة : معجم المؤلفين ١٧/٧ نقلا عن عيون التواريخ لابن شاعر .

(٦) تاريخ الأدب ٢٧٤/٢ .

(٧) ١٢/١٣ ، ونص عبارته : « وجدت خطه على المنضد من تصنيفه ، وقد كتبه سنة ٣٠٧ هـ » .

# الخبر في اللغة - بحوث في نهج

الدكتور  
احمد نصيف الجنابي

أولاً : مؤلف الكتاب ونشاطه العلمي

مؤلف كتاب « التنجيد في اللغة » هو أبو الحسن علي بن الحسن الهنائي المروزي بكراغ التمل ( التوفي حوالي ٣٩٠ هـ )  
وتصل دراسته بأستاذة المدرستين البصرية والكوفية في العراق<sup>(١)</sup>  
وتكمن أهميته في أنه أول الخواص معسري يؤلف معاجم لغوية وعليه صورة فريدة من التخصص والترميز في ناحية واحدة ، وتلك مسألة مهمة فلم يسبقه إلى ذلك أحد من المصريين وإن سبقوه بدراسات أخرى .  
وتكمن أهميته أيضاً في أنه نال بمؤلفاته إعجاب اللغويين  
بصده .

وقد نالت شهرته واسعة بغداد في القرن الرابع الهجري ، وأية ذلك اهتمام ابن النديم ( ت حوالي ٣٨٤ هـ ) بتسجيلها ، مع إسهاله كثيراً من مؤلفات غيره من المصريين<sup>(٢)</sup> لاسيما مطهرية : ابن ولاد ( ت ٣٣٣ هـ ) وأبي جعفر النحاس ( ت ٣٣٨ هـ ) .

وقد بلغت كبره تسعة هي :

(١) كتاب الأوزان ، أتى فيه على وزن الأفعال<sup>(٣)</sup> .

- (١) ترجمته في الفهرست/ ٨٢ ومجموع الأدباء ١٢/ ١٢ وإنباء الرواة ٢٤٠/ ٢  
والبيغية ١٥٨/ ٢  
(٢) الفهرست/ ٨٢  
(٣) إنباء الرواة ٢٤٠/ ٢

Mecelle-tū Adabīl  
Mustansiriyye

C.1 (1976)

s. 9-39

~~218~~ 236

218 236

ESK

مِنْ إِدْرِائِ الْمَخْطُوطَاتِ ٨٠-٨٢

لِلدُّكْتُورِ  
رَحْمَدِ  
مُحَمَّدِ  
مُحَمَّدِ

# الْمُنْتَخِبُ لِأَبِي الْحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ الْحَسَنِ الْمُنَائِي الْمَشْهُورِ بِكَرَاعٍ الْمُتَوَفَى سَنَةَ ٣١٠ هَجْرِيَّةً

يتردد اسم كراع وأسماء مؤلفاته عشرات المرات إن لم يكن مئات المرات - في أمهات كتب اللغة كالمحك لابن سيده، ولسان العرب لابن منظور. وقد وجدت في الجزء الأول من المحكم وحده ما يزيد عن خمسين اقتباساً عن كراع، كما أحصيت في معجم لسان العرب ما يقرب من سبعمائة اقتباس عن كراع.

وقد سبق لي أن حققت (بالاشتراك) مخطوطة كتاب «المنجد» لكراع، وأحب الآن أن أعرف بمخطوط آخر لكراع لم ير النور بعد وهو كتاب «المنتخب»<sup>(١)</sup>. ولا يوجد منه - مع الأسف - سوى نسخة واحدة، هي تلك المحفوظة بدار الكتب المصرية برقم ٨٥٨ لغة.

## ١- تاصيل وتوثيق

ويبدو لي ان العنوان هو المنتخب» فقط، وأن «المجرد» عنوان كتاب آخر لكراع كتبه اختصاراً لكتابه «المنضد» ورتبه ترتيباً هجائياً. واعتماداً على ما قاله ابن النديم تقول مقدمته: هذا كتاب ألفته في غريب كلام العرب ولغاتها على عدد حروف الهجاء الثمانية والعشرين التي هي ب ت ث ثم على تلاوة الحروف<sup>(٢)</sup>. ومما يؤيد ذلك:

لا يحمي المخطوط عنوان الكتاب، لأن صفحته الآتية والأخيرة مفقودتان. والعنوان موجود بفهرس دار الكتب المصرية هو: «المنتخب والمجرد»، دون بيان لمصدر العنوان.

(١) نشرت ترجمة تفصيلية لكراع في مقدمة التحقيق لكتاب المنجد، وأكتفي هنا بذكر لمحات خاطفة عنه. ولد كراع بمصر في الربع الثاني من القرن الثالث الهجري وبمصر في عام ٣١٠ هـ. وكان كراع من أتباع المذهب الكوفي كما يقول ابن النديم (الفهرست ص ٨٣)، وكما تشهد بذلك اقتباساته عن السابقين. وقد ترك كراع عدداً من المؤلفات اللغوية منها إلى جانب المنجد والمنتخب المنضد في اللغة، والمجرد، والأوزان، والمصحف، والمنظم، والفريد (١٠١ - الغريب). وكلها في عداد الكتب المفقودة ما عدا المنجد والمنتخب.

والهاتين - بصح الهاء - نسبة إلى هناء أو هناة بن مالك الأزدي من عرب الجنوب. أما كراع فلقب أطلق عليه لقصره أو لقصره ودمامته (انظر معجم الأدباء ١٣ / ١٢٠٠ - والقفطي: إنباه الرواة ٢ / ٢٤٠، والزركلي: الأعلام ٥ / ٨٠).

(٢) ص ٨٣.

كتاب المُتَجَدِّدِ فيما اتَّفَقَ لفظه وأختلف معناه (218) - 7 - أمثلة (219)   
 الغريب على أوزان الأفعال ، أو كتاب الأوزان (220) أتى فيه باللُّغة   
 على وزن الأفعال ] .

### الهنائي [ كراء ( 212 ) التَّمَل ]

أسمه علي بن الحسن ، ويكنى أبا الحسن ، [ وكان يُلقَّب   
 بكُراع (212) التَّمَل ] . من أهل مِصر ، وكان كوفي المذهب ،   
 وقد أخذ عن البصريين ؛ ويُعرف بالدَّوْسِي ، ودَّوْس (213) قبيلة   
 من العرب . وكتبه بمصر موجودة مرغوب فيها (214) .

وله من الكتب : 1 - كتاب مُجرَّد (215) الغريب ، على مثال   
 [كتاب] العَيْن ، وعلى غير ترتيبه ، وأوله : « هذا كتاب ألفتُه   
 في غريب كلام العرب ولغاتها ، على عدد حروف الهجاء الثمانية   
 والعشرين التي هي ألف ، باء ، تاء ، ثاء ... ، ثم على تسلاوة   
 الحروف . »

وله أيضا : 2 - كتاب المنضد في اللُّغة 3 - كتاب ألفريد (216)   
 \* [ 4 - كتاب المُصَحَّف (217) 5 - كتاب المُنظَّم (217) 6 -

[84]

// دومي

من التَّحْوِيَّتَيْنِ [الَّذِينَ (220) خلطوا المَدَّ هَبَّيْنِ] ، قريب   
 العهد ، وأسمه (221) عمر بن محمد بن جعفر الزعفراني ، ويكنى   
 أبا أحمد (222) .

وله من الكتب : 1 - كتاب القوافي - 2 - كتاب اللُّغات   
 [ 3 - كتاب العروض (223) ، [ في خمسة (224) مُجَلَّدَات   
 ضَخْمَةً . رأيتها بخطه في وقف جامع حلب ] - 4 - كتاب (225)   
 « أي » . طول فيه وأحسن ] .

(218) كذا في الإنباه . وفي معجم الأدباء : المُتَجَدِّد (فقط) . وفي أبيه : المجدد . ود   
 تحريف .

(219) مذكور في معجم الأدباء ، بهذا العنوان . وفي أبيه : أمثلة غريب اللُّغة .

(220) زيادة من الإنباه .

(221) كذا في ب والإنباه . وفي معجم الأدباء : عمر بن جعفر بن محمد الزعفراني .

أبيه : عمر بن جعفر الزعفراني . وفي ف : عبد الله بن جعفر .

(222) كنيته ساقطة من ف . وكذا في ب والإنباه . وفي معجم الأدباء : أبو   
 القاسم .

(223) مذكور في معجم الأدباء ، والإنباه وأبيه .

(224) هذا قول باقوت في معجم الأدباء . وأكتفى ألفظي في الإنباه بقوله عنه إنه كبير .

(225) مذكور في الإنباه فقط .

(212) زيادة من كتب التَّراجُم .

(213) ساقطة من ف .

(214) وزاد في الإنباه : وكذلك بالمغرب .

(215) في معجم الأدباء ، والإنباه وأبيه : المُجرَّد فقط وبناء على هذه المراجع يتضح أن   
 المُتَجَدِّد هو الأكبر . والمُجرَّد مختصره . والمُتَجَدِّد مختصر المُتَجَدِّد . وهذا ما قاله باقوت في   
 معجم الأدباء ج 13 من 13 : « له من التصانيف كتبٌ المُتَفِيدُ . أُورِدَ فِيهِ لُغَةٌ كَثِيرَةٌ   
 مستعملة وحديثة ورتبه على حروف ألف باء تاء ثاء إلى آخر الحروف . ثم اختصره في كتاب   
 المُجرَّد . ثم اختصره في كتاب المُتَجَدِّد . انظر الكتابين رقم 2 ، 6 . »

(216) هذا الكتاب مذكور في ف فقط .

(217) هذا الكتاب مذكور في معجم الأدباء وأبيه .

## أبو القاسم الكلبي

(٥٠٠٠ - ٣٧٢هـ = ١٠٠٠ - ٩٨٢م)

من بيت رياسة ومكانة ببغداد . سمع الحديث في صباه . وتضلع من علوم كثيرة ، وصار أحد المعدلين . واستكتبه القائم بأمر الله العباسي ، ثم استوزره ( سنة ٤٣٧هـ ) ولقبه « جمال الدين » شرف الوزراء ، رئيس الرؤساء « وكان سديد الرأي وافر العقل . يرى بعض المؤرخين أنه بسياسة التقرب من زعماء الأتراك ، والاستعانة بهم ، أسد خطط الفاطميين في القضاء على الخلافة العباسية . واستمر إلى أن كانت فتنة استيلاء البساسيري ( أرسلان بن عبد الله ) على بغداد ، ودعوته للفاطميين ، وكان شديد البغض لابن المسلمة ، لأمر سبقت بينهما ، فقبض عليه ومثل به أفضع تمثيل ثم صلبه حتى مات ، وله من العمر ٥٢ سنة و ٥ أشهر ، ومدة وزارته ١٢ سنة وشهر (١) .

## صُرْدُر

(٥٠٠٠ - ٤٦٥هـ = ١٠٧٣ - ١٠٧٣م)

علي بن الحسن بن علي بن الفضل البغدادي ، أبو منصور : شاعر مجيد ، من الكتاب . كان يقال لأبيه « صرير » لبخله ، وانتقل إليه اللقب حتى قال له نظام الملك : أنت « صردر » ، لاصر بعرف فلزمته . مدح القائم العباسي ووزيره ابن المسلمة . قال الذهبي : لم يكن في المتأخرين أرق طبعاً منه ، مع جزالة وبلاغة . تقنطر به فرسه ، فهلك ، بقرب خراسان . له « ديوان شعر - ط » (٢) .

## الباخوزي

(٥٠٠٠ - ٤٦٧هـ = ١٠٧٥ - ١٠٧٥م)

علي بن الحسن بن علي بن أبي

(١) البداية والنهاية ١٢ : ٨٠ وتاريخ بغداد ١١ : ٣٩١ وسير النبلاء - خ . المجلد ١٥ ودائرة المعارف الإسلامية ١ : ٢٧٨ وابن الأثير ٩ : ١٨٢ و ٢٢٤ - ٢٢٥ والنجوم الزاهرة ٥ : ٦ و ٦٤ وابن خلدون ٣ : ٤٥٧ و ٤٥٨ و ٤٦٤ وهم مختلفون في تاريخ مولده ، واعتمدت على رواية الخطيب البغدادي . لقوله : سمعته يقول : ولدت في شعبان من سنة ٣٩٧ . (٢) وفيات الأعيان ١ : ٣٥٩ وسير النبلاء - خ . المجلد الخامس عشر .

## ابن فضال

(٥٠٠٠ - نحو ٢٩٠هـ = ١٠٠٠ - نحو

(٩٠٣م)

علي بن الحسن بن علي بن فضال ، أبو الحسن : فاضل ، من أهل الكوفة ، من فقهاء الإمامية ، يعدونه من الثقات . له كتب ، منها « الملاحم » و « الأنبياء » و « كتاب الكوفة » و « أسماء آت رسول الله ﷺ وأسماء سلاحه » و « عجائب نبي إسرائيل » وكتاب في « الرجال » (١) .

## كِرَاع النَّمْل

(٥٠٠٠ - بعد ٣٠٩هـ = ١٠٠٠ - بعد

(٩٢١م)

علي بن الحسن الهنائي الأزدي ، أبو الحسن : عالم بالعربية . مصري . لقب « كراع النمل » لقصره ، أو لدمامته . له كتب ، منها « المنصد » في اللغة ، و « المنتخب المجرى - خ » مختصره ، في دار الكتب و « المنجد - خ » رتبته على ستة أبواب في أعضاء البدن وأصناف الحيوان والطيور والسلاح والسماء والأرض ، و « أمثلة غريب اللغة » و « المصحف » و « المنظم » و « الأوزان » (٢) .

## ابن عَلَّان

(٥٠٠٠ - ٣٥٥هـ = ٩٦٦ - ٩٦٦م)

علي بن الحسن بن علان الحراني ، أبو الحسن : مؤرخ ، من العلماء بالحديث . من أهل حران ( بالجزيرة ) كان محدثها في عصره . له « تاريخ الجزيرة » (٣) .

(١) النجاشي ١٨١ والذريعة ١ : ٦٣ ومنهج المقال ٢٣٠ .

(٢) مفتاح السعادة ١ : ٩٦ ونبذة الرواة ٢٣٣ وفهرست

الكتبخانه ٧ : ٢٨٠ وإرشاد الأريب . لياقوت ٥ :

١١٢ وفيه : رأيت خطه على المنصد ، وقد كتبه سنة

سبع وثلاثمائة . وإنباه الرواة . للفظي ٢ : ٢٤٠

وفيه أنه ملك أكثر كتبه . ورأى جزءاً من المنصد ،

من خطه ، كتب في آخره أنه أكمل وراقه وتصنيفاً

في ستة نسخ وثلاثمائة . ودار الكتب ٧ : ١٨ .

(٣) النيبان - خ . وهو في تذكرة الحفاظ ٣ : ١٢٩ محدث

خراسان ، تصحيح حران ، وفي هدية العارفين

: ٦٨١ علي بن الحسن ، تصحيح ابن الحسن .

## ابن الأعلم

(٥٠٠٠ - ٣٧٥هـ = ٩٨٦ - ٩٨٦م)

علي بن الحسن العلوي ، أبو القاسم ابن الأعلم : عالم بالهيئة . من الأشراف ، من أولاد جعفر الطيار . ببغداد المولد والمنشأ . تقدم عند عضد الدولة ابن بويه ، وصنع له « زيجاً » كان العمل عليه في زمانه وبعده ، إلى القرن السابع للهجرة . وتوفي آياً من الحج بمتزلة تسمى العسيلة (٢) .

## ابن المسلمة

(٣٩٧ - ٤٥٠هـ = ١٠٠٧ - ١٠٥٩م)

علي بن الحسن بن أبي الفرج أحمد ، أبو القاسم ، المعروف برئيس الرؤساء ابن المسلمة : من خيار الوزراء علماً وعدلاً .

(١) أعمال الأعلام ٥١ والبيان المغرب ١ : ٢٣٨ وابن

خلدون ٤ : ٢١٠ والمسلمون في جزيرة صقلية

١٥٢ - ١٦٠ وفي Larousse pour tous 2:339

كلمة عن الامبراطور أوطون الثاني جاء فيها ما يتفق مع

الرواية العربية من أنه أصيب بهزيمة شتعا في حرب

مع المسلمين .

(٢) أخبار الحكماء ١٥٧ وابن العبري ٣٠٤ وهو فيه علي

ابن الحسين ، وتاريخ حكماء الإسلام ٤٢ وفيه لقبه :

ابن أعلم .



## كِرَاعُ النَمَلِ (١)

Kirāʿun-naml

علي (١) بن الحسن ... ، الهنائي ، الأزدي ، الدوسي ؛ وقد ذكر  
«بروكلمان» أنه «الرؤاسي» ، وهذا «وهم» ، أبو الحسن ؛ قال ابن النديم :

ويعرف بـ «الدوسي» :  
... - بعد ٣٠٩ هـ

... - بعد ٩٢١ م

× الدوسي × الهنائي

(١) لقبوه بـ «كِرَاع النمل» ؛ لأنه كان دميم الخُلقة . وجعل ابن النديم شهرته  
«الهنائي» وقال : يعرف «بالدوسي» .

(٢) قال محقق كتاب «البلغة في تراجم أئمة النحو واللغة» : وفي هدية  
العارفين (١ : ٦٨١) : «علي بن الحسين» تصحيف .

قلت : هذه إشارة غير صحيحة ، والمرجع الذي أشار إليه غير صحيح .  
ففي هدية العارفين (١ ع ٦٧٦) : «علي بن الحسن بن الحسين الهنائي  
الدوسي أبو الحسن» . بهذا نرى أن ما في الهدية زيادة «الحسين» فحسب ،  
وأن إشارة محقق «البلغة» في غير موضعها ، وغير صحيحة ، وإنما لم  
نثبت ما زاده صاحب الهدية لمخالفته كل المصادر والمراجع .

\* في تاريخ الوفاة خلاف نجملة فيما يلي : في طبقات ابن قاضي شهبه أن  
تاريخ الوفاة سنة ٣١٦ هـ ، بينما يشير عبدالمجيد دياب محقق «إشارة  
التعيين» بأن ابن قاضي شهبه ذكر أن تاريخ الوفاة سنة ٣١٠ هـ . وفي  
المزهر/ للجلال السيوطي (٢ : ٤٦١) : «مات في حدود عشرون وثلاث  
مائة» . وفي هدية العارفين : «توفي بعد سنة ٣٠٧ سبع وثلاثمائة» . وفي  
تاريخ التراث العربي لمحمد فؤاد سزكين : «توفي سنة ٣١٠ هـ/٩٢٢ م . وفي  
كشف الظنون : ١ ع ١٦٨ ، ٢ ع ١٥٧١ ، ١٨٥٠ : المتوفى سنة ٣٠٧ هـ .

١ - انظر : مقدمة أحمد مختار عمر ، ضاحي عبدالباقي في تحقيقهما لكتاب «المنجد  
في اللغة» / للمترجم له .

٢ - انظر : المقدمة التي كتبها محمد بن أحمد العمري لتحقيقه كتاب «المنتخب من  
غريب كلام العرب» / للمترجم له .

٣ - الفهرست / لابن النديم ؛ تحقيق رضا تجدد بن علي ط . طهران في ص ٩١-٩٢ .

- ٤ - إنباه الرواة ... : ترجمة رقم ٤٤٥ في ٢ : ٢٤٠ .
- ٥ - بغية الوعاة : ترجمة رقم ١٦٩٣ في ٢ : ١٥٨ .
- ٦ - المزهر ٢ : ٤٦١ .
- ٧ - إشارة التعيين في تراجم النحاة واللغويين : ترجمة رقم ١٢٨ في ص ٢١٥ .
- ٨ - البلغة في تراجم أئمة النحو واللغة : ترجمة رقم ٢٣٤ في ص ١٥١ .
- ٩ - تاريخ التراث العربي - علم اللغة في مج ٨ ج ٢ : ٤٦٥ = ٢٤١ .
- ١٠ - معجم الأدباء : ترجمة رقم ٢ من اسمه «علي» في ١٣ : ١٢ - ١٣ مج ٧ .
- ١١ - كشف الظنون في مواضع منها ١ ع ١٦٨ ، ١٥٧١ ، ١٨٥٠ .
- ١٢ - هدية العارفين ١ ع ٦٧٦ .
- ١٣ - الأعلام ط ٣ في ٥ : ٧٩ ، ط ٤ في ٤ : ٢٧٢ .
- ١٤ - معجم المؤلفين ٧ : ٧١ .

01 MART 1995

*Kūra unnem!*  
10. KURĀ' AL-NAML (a. al-Ḥ. 'A. b. al-Ḥ. al-Hunā'ī al-Dawsī al-Azdī), *al-Muntakhab min gharīb kalām al-'Arab*, éd. Yahyā Murād, Le Caire, Dār al-Ḥadīth, 1416/2005; 17x24,5 cm., 461 p.

11. ID., *al-Mujarrad fī gharīb kalām al-'Arab wa lughatihā*, al-sifr al-awwal, éd. M. b. A. al-'Umarī, Le Caire, Maktabat al-Thaqāfa al-dīniyya, 2007 (1992); 17x24 cm., 383 p.

Pour l'A., *ob. post* 309/921, selon Ibn Qāḍī Shuhba, en 310, selon Suyūṭī, *ca.* 313, *v. GAS*, VIII, 241-2, 276; *MIDEO*, 21, n° 4 (son *al-Munajjad fī al-lughā*). Son surnom, d'après les sources, lui vient de sa petitesse (membres courts, spécialement les jambes, de *kurā*, extrémité, jambe, pied) et de sa laideur.

Il convient ici de distinguer plusieurs titres, tant la confusion est parfois grande dans le monde de l'éd. arabe, en général, mais pour cet auteur, en particulier.

1. En 1976, fut éditée *al-Munajjad fī al-lughā*, éd. A. Mukhtār 'Umar et Ḍāḥī 'Abd al-Bāqī, Le Caire, diffusion 'Ālam al-kutub, 1976, 421 p.; Le Caire, 'Ālam al-kutub, 1988<sup>2</sup>, 414 p., 2<sup>ème</sup> éd. recensée par nous, in *MIDEO*, 21, n° 4. Son *incipit* est: *Qāla Abū al-Ḥasan 'Alī b. al-Ḥasan al-Hunā'ī: hādihā kitāb allafṭuhu fīmā jama'at 'alayhi al-khāṣṣa wa al-amma min al-alfāz allatī 'ammat marā'ihā wa khaṣṣat mā'ānihā, wa ja'altuhu sittat abwāb*. Le premier chapitre porte sur: *a'dā' al-badan min al-ra's ilā al-qadam*. Le 6<sup>ème</sup> et dernier chap., divisé en 28 sous-chapitres qui épousent l'ordre alphabétique, s'intitule: *Fī dhikr al-ard wa mā 'alayhā*. Il avait fait l'objet d'un mémoire de magistère, avec éd. du texte, par Fawzī Mas'ūd, Univ. du Caire, Faculté des Lettres, 1973.

Pour leur éd. A. Mukhtār 'Umar et Ḍāḥī 'Abd al-Bāqī ont eu recours à trois mss.: 1. DK 625 lughā, ms. de base. Copiste: M. b. Hibat Allāh al-Ḥamawī, achevé en sha'b. 585. 2. DK 234 maj., copié en 775. 3. Br. Mus. 4179 Or., copié en 1249, microf. IMA 277 lughā. Quant au ms. Br. Mus. 3073 Or., signalé par Br, puis par Sezgin, qui a été copié sur un exemplaire de DK, les deux éditeurs le mentionnent, mais ils n'en ont pas tenu compte pour leur éd.

II. En 1992, parut: *al-Mujarrad fī gharīb kalām al-'Arab wa lughatihā*, al-sifr al-awwal, éd. M. b. A. al-'Umarī, La Mecque, Jāmi'at Umm al-Qurā, imprimé au Caire, Maṭābi' Dār al-Ma'ārif, 1413/1992, 383 p., réédité ici.

Le *Mujarrad* est un dictionnaire du *gharīb al-lughā*. N'en est édité que le premier vol. qui comporte les lettres *alif* à *thā'*. L'*incipit* en est: *hādihā kitāb allafṭuhu fī gharīb kalām al-'Arab wa lughatihā, wa qṣartu fīhi 'alā kull kalīma wa tafsiṭihā dūna asmā' al-naqala wa l-istishhād bi-l-Qur'ān wa al-āthār wa al-amthāl wa al-ash'ār allatī atḥbattuhā fī kitāb al-Munaddad alladhī kḥṣartu hādihā minhu*. C'est donc un abrégé d'*al-Munaddad* qu'il acheva en 309 h.

Le texte a été établi à partir de deux mss.: 1. Tarīm Maktabat al-Aḥqāq 171 lawḥa, avec un tamalluk de 698 h., ms. fautif, lacunaire à la fin après la lettre *shīn*, copie de l'IMA de Koweït. 2. DK 71 lughā, 109 lawḥa, commençant par une partie de *thā'-rā'* jusqu'au chap. *khā'* (avec *alif maqṣūra*). Copiste: M. b. Muṭarrif b. Ish. al-Kinānī al-Khaṭīb, collationné à Alexandrie, en ram. 502.

III. La question d'*al-Munaddad fī al-lughā* doit être posée. C'était un long ouvrage, comme nous l'avons vu, achevé en 309 h. Il est mentionné par Ibn al-Nadīm; al-Qifṭī et Yāqūt al-Rūmī. Certains chercheurs ont prétendu qu'il nous était parvenu (GAL S1, 201, *op. 1*). Comme nous l'avons vu le ms. Br. Mus. 4179 Or. ne contient pas le *Munaddad*, mais le *Munajjad*, ainsi que Sezgin l'avait vu.

IV. D'*al-Muntakhab min gharīb kalām al-'Arab*, nous présentons ici une production commerciale (entièrement vocalisée). L'éd. critique à laquelle on doit se référer est celle de M. A. al-'Umarī, professeur à l'Univ. de Umm al-Qurā, I-II, La Mecque, Jāmi'at Umm al-Qurā, Ma'had al-Buḥūth al-'ilmiyya (Min al-Turāth al-islāmī), 1409/1989, 864 p., *indices*. L'édit. a également édité le *Mujarrad*, comme nous venons de le voir. L'*incipit* en est: *Hādihā kitāb bada'tu fīhi bi-'awn Allāh wa tasdīdihī [...] min al-asmā' al-mukhtalifat al-alfāz al-wāqī'a 'alā al-ajsām wa al-a'rād min al-ḥayawān wa al-mawāt wa al-ajnās al-mukhtalifa wa shubtu dālika bi-l-farq bayna al-nās wa ghayrihim [...]*.

Texte établi à partir de deux mss.: DK 858 lughā, microf. Univ. Umm al-Qurā 222, ms. de base, 141 f., lacunaire au début et à la fin, le plus souvent entièrement vocalisé, avec des annotations. 2. Ms. du Maroc (où?), copié du ms. précédent, mais beaucoup moins lacunaire.

pp. 301-302

MAJ 2011  
MADRE S  
SOMMAIRE

من التراث الإسلامي



المملكة العربية السعودية  
جامعة أم القرى  
مركز البحوث العلمية وأعيان التراث الإسلامي  
مركز بحوث الدراسات الإسلامية  
مكة المكرمة

# فهرس اللغة

في

## كتاب المنتخب

### لكراع التمل

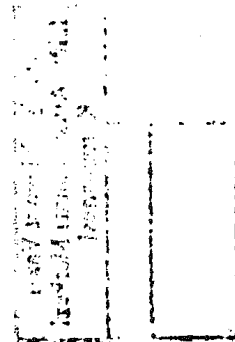
صنعة

الدكتور مصطفى عبد الحفيظ سالم  
الأستاذ المشارك في كلية اللغة العربية جامعة أم القرى

١٤١٤ هـ

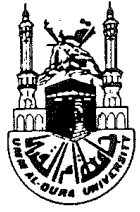
Türkiye Diyanet Vakfı İslam Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	70209
Tas. No:	8327 KUR.M

Kiraiman



5 EKİM 2000

مِنَ التَّرَاثِ الْإِسْلَامِيِّ



المملكة العربية السعودية  
جامعة أم القرى  
مركز البحوث العلمية وأبحاث التراث الإسلامي  
مركز أبحاث التراث الإسلامي  
مكتة المكرمة

# مَلْتَحَبٌ

مِنَ

## غَرِيبِ كَلَامِ الْعَرَبِ

لأبي الحسن علي بن الحسن الهنائي

المعروف بكنية النمل

المتوفى سنة ٣١٠ هـ

تحقيق

الدكتور محمد بن أحمد العريبي

الأستاذ المساعد بكلية اللغة العربية  
بجامعة أم القرى

الجزء الأول

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	70177
Tas. No:	89277 KÜR.M

Kürünnem

(11699)

10 EKİM 2008

الطبعة الأولى

١٤٠٩ هـ - ١٩٨٩ م

مقرون الطبع محفوظ

لجامعة أم القرى

عبد الجبار عبدالرحمن، ذخائر التراث العربي الإسلامي، الجزء الثاني،

ISAM 95810.

780

(Y.Y.) 1403/1983، ص.

MADDE YATIRILMADIKTAN  
SONRA USULYN KOKUMAN

*Kürainnemi*

كراع النمل

ابو الحسن علي بن الحسن الهنائي الازدي ( بعد ٣٠٤ هـ )

١ - المنجد في اللغة •

[ أقدم معجم شامل للمشارك اللفظي ]

- تحقيق : احمد مختار عمر ، وضاحي عبد الباقي •

القاهرة ، توزيع عالم الكتب ، ١٩٧٦م ، ٤٢١ ص •

- تحقيق : فوزي مسعود •

رسالة ماجستير ، كلية الآداب ، جامعة القاهرة ، ١٩٧٣م •

23 EYLUL 2006